

Le 5 mars 2015

March 5, 2015

Coram : La juge en chef McLachlin et les
juges Wagner et Gascon

Coram: McLachlin C.J. and Wagner and
Gascon JJ.

ENTRE :

Serge Banville, Marcel Barrette, Stéphane
Bouchard, Sylvain Bouchard, Daniel
Bouffard, Jean-Denis Bourassa, Nicolas
Celant, Steeve Chenel, Alain Couturier,
Juan Daigle-Choquette, Yves Dastous,
Yannick Desbiens Denis Doucet, Karine
Éloquin-Perreault, David Gagné, Éric
Gagnon, Guylaine Gaudet, Martin
Gauthier, Alexandre Girard, Handy Girard,
Marc Giroux, Karine Hamel-Ouellet,
Maxime Lainesse-Savard, Daniel Lajoie,
Stéphane Landry, Michel Laplante,
Maxime Lavoie, Dany Létourneau, Éric
Lévesque, Lynda Lévesque, Michael
Martin Larocque, Mario Michaud, Yohan
Moreau, Jean-Pierre Paquet, Pierre
Pelletier, Keven Savard, Yvan Sirois,
Patrick Tremblay, Yvette Tremblay,
Jean-François Vallée, Sébastien Vallée,
Gilles Viens, Michel Vigneault, Luc Babin,
Georges-Henri Beaulieu, Stéphanie
Beaulieu, Pascal Belisle, Alain Bouchard,

BETWEEN:

Serge Banville, Marcel Barrette, Stéphane
Bouchard, Sylvain Bouchard, Daniel
Bouffard, Jean-Denis Bourassa, Nicolas
Celant, Steeve Chenel, Alain Couturier, Juan
Daigle-Choquette, Yves Dastous, Yannick
Desbiens Denis Doucet, Karine
Éloquin-Perreault, David Gagné, Éric
Gagnon, Guylaine Gaudet, Martin Gauthier,
Alexandre Girard, Handy Girard, Marc
Giroux, Karine Hamel-Ouellet, Maxime
Lainesse-Savard, Daniel Lajoie, Stéphane
Landry, Michel Laplante, Maxime Lavoie,
Dany Létourneau, Éric Lévesque, Lynda
Lévesque, Michael Martin Larocque, Mario
Michaud, Yohan Moreau, Jean-Pierre
Paquet, Pierre Pelletier, Keven Savard, Yvan
Sirois, Patrick Tremblay, Yvette Tremblay,
Jean-François Vallée, Sébastien Vallée,
Gilles Viens, Michel Vigneault, Luc Babin,
Georges-Henri Beaulieu, Stéphanie
Beaulieu, Pascal Belisle, Alain Bouchard,
Jean-Sébastien Bouillon, Patrick Bourget,

Jean-Sébastien Bouillon, Patrick Bourget,
Louis Brisson, Wesley Brisson, Doris
Charest, Christian Collin, Roland Copeau,
André Dion, Michael Dufour, Pierre
Dufour, Sylvain Dufour, Steeve Émond,
Yvan Gauthier, Martin Giroux, Kate
Hamilton, Gino Jourdain, Jacques Lebel,
Mike Marin, Daniel Martel, Tommy
Martin, Éric Michaud, Joël Michaud,
Jean-Yves Morissette, Pierre Paul, Raphaël
Pelletier, Steeve Pelletier, Jean-Marc
Pouliot, Charles Ringuette Grenier, Patrick
Soucy, Denis Tremblay, Sylvain Turbis,
Roger Asselin, Fabrice Audet, André
Babin, Christian Bélanger, Guyaume
Bilodeau, Tommy Blanchette, Serge
Bouchard, Olivier Boudreau, David
Boulianne, Marc Brisson, Tommy Brodeur,
Hélène Canuel, Caroline Chicouane, Dave
Chouinard, Rémi Chouinard, Cédric
Cimon, Jacques Comeau, Yves Cormier,
Keven Côté Lavoie, Vaim Côté, Nathan
Cousin Tremblay, Michel Dancause,
Pierre-Olivier Deschênes, Régis
Deschênes, Peter Desgagnés, Guillaume
Dufour, Jonny Dufour, Jocelyn Dumont,
Éric Foster Côté, Benoît Gagné, Réjean
Gagné, Daniel Gagnon, Normand Gagnon,
Guy Gauthier, Steven Gauthier, Martin
Gélinas, Keven Girard, Pierre-Alexandre
Grimard, Brahim Guettat, Steeve Guyon,
Maxime Hamel Girard, Normand Hardy,
Mathieu Heppel Girard, Ronald Hins,
Roger Houde, Michael Imbeault,
Marc-Antoine Jean Gagné, Keven Jean
Land, Pascal Jean Lavoie, Jean-Pierre Jean,
Serge Jobin, Vincent Labrie, Marc Olivier
Lapointe, Marie-France Lavoie, Mathieu
Lavoie, Maxime Lavoie, Simon Lévesque,
Denis Loisel, Alexandre Martel, Anabelle
Métivier, Danny Moore, Maxime Otis

Louis Brisson, Wesley Brisson, Doris
Charest, Christian Collin, Roland Copeau,
André Dion, Michael Dufour, Pierre Dufour,
Sylvain Dufour, Steeve Émond, Yvan
Gauthier, Martin Giroux, Kate Hamilton,
Gino Jourdain, Jacques Lebel, Mike Marin,
Daniel Martel, Tommy Martin, Éric
Michaud, Joël Michaud, Jean-Yves
Morissette, Pierre Paul, Raphaël Pelletier,
Steeve Pelletier, Jean-Marc Pouliot, Charles
Ringuette Grenier, Patrick Soucy, Denis
Tremblay, Sylvain Turbis, Roger Asselin,
Fabrice Audet, André Babin, Christian
Bélanger, Guyaume Bilodeau, Tommy
Blanchette, Serge Bouchard, Olivier
Boudreau, David Boulianne, Marc Brisson,
Tommy Brodeur, Hélène Canuel, Caroline
Chicouane, Dave Chouinard, Rémi
Chouinard, Cédric Cimon, Jacques Comeau,
Yves Cormier, Keven Côté Lavoie, Vaim
Côté, Nathan Cousin Tremblay, Michel
Dancause, Pierre-Olivier Deschênes, Régis
Deschênes, Peter Desgagnés, Guillaume
Dufour, Jonny Dufour, Jocelyn Dumont, Éric
Foster Côté, Benoît Gagné, Réjean Gagné,
Daniel Gagnon, Normand Gagnon, Guy
Gauthier, Steven Gauthier, Martin Gélinas,
Keven Girard, Pierre-Alexandre Grimard,
Brahim Guettat, Steeve Guyon, Maxime
Hamel Girard, Normand Hardy, Mathieu
Heppel Girard, Ronald Hins, Roger Houde,
Michael Imbeault, Marc-Antoine Jean
Gagné, Keven Jean Land, Pascal Jean
Lavoie, Jean-Pierre Jean, Serge Jobin,
Vincent Labrie, Marc Olivier Lapointe,
Marie-France Lavoie, Mathieu Lavoie,
Maxime Lavoie, Simon Lévesque, Denis
Loisel, Alexandre Martel, Anabelle Métivier,
Danny Moore, Maxime Otis Lacoursière,
Pascal Otis, Pascal Ouellet, Alain Perron,
Mireille Pineault, Adam Ross, Pascal Ross,

N° 36197

Lacoursière, Pascal Otis, Pascal Ouellet,
Alain Perron, Mireille Pineault, Adam
Ross, Pascal Ross, Myriam Roussel,
Joanathan Roy, Mathieu Samson Huard,
Marguerite Savard, Jean-Guy Sirois,
Adrien St-Gelais, Frédéric St-Laurent,
Nancy St-Laurent, Éric Thériault, Frédéric
Thériault, Caroline Tremblay Sirois,
Audrey Tremblay, Francis Tremblay,
Gabriel Tremblay, Jean-François Tremblay,
Mario Tremblay, Yann Tremblay, Louis
Truchon Lechasseur, Francis Trudeau et
Sophie Woods

Demandeurs

- et -

Sa Majesté la Reine

Intimée

JUGEMENT

La demande d'autorisation d'appel de
l'arrêt de la Cour d'appel du Québec
(Québec), numéro 200-10-003079-147,
2014 QCCA 1905, daté du
15 octobre 2014, est rejetée.

Myriam Roussel, Joanathan Roy, Mathieu
Samson Huard, Marguerite Savard, Jean-Guy
Sirois, Adrien St-Gelais, Frédéric St-Laurent,
Nancy St-Laurent, Éric Thériault, Frédéric
Thériault, Caroline Tremblay Sirois, Audrey
Tremblay, Francis Tremblay, Gabriel
Tremblay, Jean-François Tremblay, Mario
Tremblay, Yann Tremblay, Louis Truchon
Lechasseur, Francis Trudeau and Sophie
Woods

Applicants

- and -

Her Majesty the Queen

Respondent

JUDGMENT

The application for leave to appeal from the
judgment of the Court of Appeal of Quebec
(Québec), Number 200-10-003079-147,
2014 QCCA 1905, dated October 15, 2014,
is dismissed.

J.C.S.C.
J.S.C.C.